

دریافت هدیه از کودکان بستری در بخش انکولوژی: یک دیدگاه

نویسندگان:

زهرا پایاب^۱، نگار جهانشاهی^۱، بتول آذرتاش^۱، اکرم ثناکو^۳ و^۴ لایلا جویباری^۴*

- ۱- مرکز آموزشی درمانی کودکان طالقانی، دانشگاه علوم پزشکی گلستان، گرگان، ایران
- ۲- کمیته تحقیقات دانشجویی، دانشگاه علوم پزشکی گلستان، گرگان، ایران
- ۳- گروه پرستاری بهداشت جامعه، دانشگاه علوم پزشکی گلستان، گرگان، ایران
- ۴- مرکز تحقیقات پرستاری، دانشگاه علوم پزشکی گلستان، گرگان، ایران
- ۵- گروه پرستاری کودکان، دانشگاه علوم پزشکی گلستان، گرگان، ایران

Journal of Education and Ethics in Nursing, Vol.5, No.3, Fall 2016

J Educ Ethics Nurs 2016; 5(3):17-20

نوع مقاله: نامه به سردبیر

سردبیر محترم

می‌گفتید: سیاست بیمارستان این است که هدیه از بیمار نگیریم. وقتی بیمار می‌خواهد از پرستارش تقدیر و تشکر کند، سعی می‌کند بهترین چیزی را که دارد، هدیه دهد. طبق سیاست های اداری [۳] و کدهای اخلاق حرفه‌ای پرستاری [۴] گرفتن هدیه از بیمار ممنوع است. در این چالش پرستار در صورت قبول کردن هدیه یا نقض قانون کرده و یا دچار عذاب وجدان می‌گردد و اگر قبول نکند بیمارش ممکن است از این کارش ناراحت شود. ایجاد تعادل در این چالش یکی از مشکلات پرستار است [۵]. برخی معتقدند که پزشکان هرگز نباید هدیه دریافت کنند، زیرا ممکن است بر استاندارد مراقبت تأثیر بگذارد یا روابط کاری را تضعیف کند. دیگران معتقدند که پذیرش هدیه در شرایط خاص به بیماران اجازه می‌دهد تا قدردانی را بیان کنند و پیوند پزشک و بیمار را تقویت کنند [۶]. هدیه دادن یک رفتار رایج انسانی و باستانی است و دریافت هدیه مختص پرستاران نیست و در پزشکی نیز سابقه طولانی دارد، اما درعین حال می‌تواند سؤالات بالینی و اخلاقی متعددی را نیز ایجاد کند [۷]. پزشکی، ارتباطی مبتنی بر اعتماد است؛ بیمارانی که به توصیه‌ها و تخصص پزشک اعتماد می‌نمایند، اگر بیماران به پزشکان هدیه بدهند، آیا قبول آن کاری اخلاقی است؟ اندرک (۲۰۰۱) می‌نویسد «معتقدم با در نظر داشتن چند مورد، بلی اخلاقی است». به عقیده وی دریافت هدیه از بیمار با دریافت هدیه از یک کمپانی و شرکت دارویی و تبلیغاتی متفاوت

مراقبت از بیماران مخصوصاً بیمارانی که نیازمند درمان طولانی‌مدت هستند وجود افرادی را می‌طلبد که در همه امور زندگی بیماران دخیل باشند. پرستاری در بخش سرطان مانند بسیاری دیگر از حیطه‌های پرستاری شرایطی را فراهم می‌آورد که پرستاران، بیماران و خانواده‌های آنان را به خوبی بشناسند. این آشنایی به پرستاران بخش سرطان اجازه می‌دهد تا شفقت و همدلی را بروز دهند و این امر برای کمک به بیمار و خانواده جهت مبارزه با سرطان کمک‌کننده است، ولی در صورت شکست در این مبارزه، می‌تواند سبب اندوه عمیق برای کادر مراقبتی گردد [۱]. از این روز اغلب پرستارانی که با بیماران مزمن کار می‌کنند، با این سؤالات مواجه هستند که چگونه در این بخش کار می‌کنید و یا به این بخش عادت کرده‌اید؟ [۲] کار در بخش‌های مزمن مثل سرطان آن‌هم کودکان، بسیار سخت و طاقت فرساست، اما وجود بعضی اتفاقات باعث می‌شود حس خوب مفید بودن را القا کند. وقتی بعد از انجام یک پروسیجر دردناک به کودکی جایزه می‌دهید و در مراجعه بعدی کودک او یک جفت سنجاق سر برای تشکر برایتان می‌آورد و با خوشحالی آن را هدیه می‌دهد، قلب انسان به لرزه درمی‌آید. اگر شما جای آن پرستار بودید این هدیه را قبول می‌کردید یا خیر؟ و یا با ناراحتی

*نویسنده مسئول، نشانی: گرگان، ابتدای جاده صنعتکلاته، دانشگاه علوم پزشکی گلستان، مرکز تحقیقات پرستاری.

پست الکترونیک: jouybari@goums.ac.ir

تلفن تماس: ۰۹۱۱۳۵۴۸۴۵۴، ۰۱۷۳۳۴۵۱۳۶۰

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۶/۱۲/۶

تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۶/۸

پروسیجرهای دردناک از همه نظر اعتماد کند. این حس را می توان با گرفتن یک عکس سلفی و یا خواندن یک شعر کودکانه هم بوجود آورد. خانواده ها نه به صرف دادن رشوه که فقط جهت قدردانی از زحمات پرستار اقدام به این کار می کنند. در بعضی مواقع که پیشنهاد هدایای مالی می شود، می توان آنها را به مراکز خیریه هدایت کرد تا بدین وسیله هم کمکی به مددجویان شود و هم حس خوش دادن هدیه را در آن فرد هدایت کرد.

به نظر می رسد داشتن صندوق های خیریه در بیمارستان جهت این امر می تواند کمک کننده باشد، اگرچه نوع نگرش پرستاران متفاوت است و هر کس می تواند با سنجیدن شرایط بخش خود این سیاست بیمارستان را به کاری نیک تبدیل کند. دریافت یک هدیه از کودک بیمار می تواند در ذهن کودک حس خوش قدردانی پرستار را زنده کرد. قبول هدیه به طریق ذکر شده می تواند پیوند بین بیمار و پرستار را تقویت کند.

است و بیماران معمولاً به دلیل قدردانی، نیکوکاری و یا اثرگذاری هدیه می دهند [۸]. اگرچه به نظر می رسد در اغلب موارد، هدیه دادن به معنی «برای بودن به ویژه در لحظات سخت، سپاسگزارم» است [۷]. برای نویسنده بسیاری از این موارد پیش آمده است که خانواده کودکان بستری در بخش انکولوژی، باعلاقه شخصی خود مقداری انجیر و یا چند قطعه کوچک کشک و یا مقداری نان محلی آوردند. نویسنده حاضر که ۱۳ سال تجربه کار در بخش انکولوژی اطفال را دارد، بر این باور است با قبول این هدایای خانگی، می توان احساس خوشایند مفید بودن را در بیماران/ خانواده آنان ایجاد کرد. پذیرش هدایا با خوشحالی و تقسیم آن بین سایر بیماران بخش و پرسنل سبب می شود تا حس بد رشوه گرفتن از بین برود و سایر بیماران احساس نکنند که پرستارش به واسطه گرفتن هدیه رفتار بهتری با آن فرد دارد. داشتن ارتباط خوب با کودک بیمار می تواند کمک زیادی در تحمل آلام او داشته باشد. اینکه به پرستارش حتی به هنگام اجرای

References:

1. Barbour LC. Exploring Oncology Nurses' Grief: A Self-study. *Asia Pac J Oncol Nurs* 2016; 3(3): 233-240.
2. Klin N.E. Gifts From children. *J Pediatr Oncol Nurs* 2002; 19(1):1.
3. Nursing Organization of Islamic Republic Of Iran. Nurses' ethical guides and professional commitment. Available at: <http://ino.ir/> (accessed: Nov 2017) (Persian).
4. Full document of the National Service Management Act. Available at: <http://www.behdasht.gov.ir/news/> (accessed: Nov 2017) (Persian).
5. Morse J. Reciprocity for Care: Gift Giving in the Patient-Nurse Relationship. *CJNR* 1989; 21(1): 33-46.
6. Caddell A, Hazelton L. Accepting gifts from patients. *Can Fam Physician* 2013; 59 (12):1259-1260.
7. Spence SA. Patients bearing gifts: are there strings attached? *BMJ* 2005; 331(7531): 1527-1529.
8. Andereck W. Should Physicians Accept Gifts from Their Patients? Yes if they are given out of beneficence or appreciation. *West J Med* 2001; 175(2): 76

Receiving gifts from hospitalized children in oncology ward: A perspective

Zahra Payab¹, Negar Jahanshahi^{1, 2}, Batool Azartash¹, Akram Sanagoo^{3, 4}, Leila Jouybari^{4, 5}

Received: 2017/30/08

Accepted: 2018/25/02

1. Taleghani Pediatric Teaching Hospital, Golestan University of Medical Sciences, Gorgan, Iran.
 2. Student Research Committee, Golestan University of Medical Sciences, Gorgan, Iran.
 3. Community Health Nursing Group, Golestan University of Medical Sciences, Gorgan, Iran.
 4. Nursing Research Center, Golestan University of Medical Sciences, Gorgan, Iran.
 5. Pediatric Nursing Group, Golestan University of Medical Sciences, Gorgan, Iran.
- Corresponding Author (Leila Jouybari): Nursing Research Center, Golestan University of Medical Sciences, Gorgan, Iran

Journal of Education and Ethics in Nursing, Vol.5, No.3, Fall 2016

J Educ Ethics Nurs 2016; 5(3):17-20

Article type: Letter to editor

Dear Editor,

Taking care of patients, especially patients who need long-term treatment, requires people who would involve themselves in every aspect of the patient's life (1). Nursing in the cancer sector, like many other nursing areas, provides conditions in which nurses get to know patients and their families better. This familiarization allows nurses in cancer ward to express compassion and this helps the patients and their family to deal with cancer, but if they fail to do so, it can cause deep distress for caregivers. (1). Hence, most nurses working with patients with chronic diseases are confronted with such questions as: How on earth are you working in this ward or have you got accustomed to this ward? (2). Working in chronic wards, such as cancer especially for children, is very difficult, but there are some incidences that can inculcate the sense of being effective. When after a painful procedure, you give a child a gift

and in the next visit, the child gives you a pair of pins to return your favor and gives it happily, the human heart shakes. If you were in that nurse's shoes, would you accept this gift? Or would you say sadly: hospital policy is to refrain from accepting any gift from the patients. When the patient wants to thank his nurse, he tries to give the best of what he has. It is prohibited to take gifts from the patient, in accordance with administrative policies (3) or nursing ethical codes (4). In this challenge, if the nurse accepts a gift, he will violate the law or suffers from a torture of conscience, and if he does not, the patient may be upset about this. Creating a balance in this challenge is one of the problems of the nurse (5).

Some believe that doctors should never receive gifts because they may affect the standard of care or undermine working relationships. Others believe that accepting

* Corresponding author Email :jouybari@goums.ac.ir

gifts in certain circumstances allows patients to express appreciation and enhance the link between the doctor and the patient (6).

Giving a present is a common human and ancient practice and receiving a gift is not restricted to nurses and has a long history in medicine, but it can also create many clinical and ethical questions (7). Medicine is a relationship based on trust; patients who trust doctors' recommendations and specialist expertise. If patients give doctors a gift, is it ethical to accept it? Andreck (2001) writes: " I believe that it is ethical, taking a few things into consideration." According to him, receiving gifts from a patient by receiving gifts from a company and a pharmaceutical and advertising company is different, and patients usually give a gift for appreciation and gratitude, charity or efficacy (8). Although it seems, in most cases, giving presents means "being grateful for being present, especially in difficult moments" (7).

For the author, many of these cases have arisen in which the family of children admitted to the oncology ward, with their personal interest, brought some figs or a few small pieces of whey or some local bread. The present author, who has 13 years of experience working in the pediatric oncology ward, believes that by accepting

these home-made gifts, a pleasant feeling of usefulness can be created in patients / their families. Accepting gifts happily and sharing them with other patients and staff will make the bad sense of bribery disappear, and prevents other patients from supposing that their nurses are better off with that patient because of the gift. Having a good relationship with a sick child can be a great help in tolerating his illness, so that he trusts his nurse even when he or she performs painful procedures. This sense can be achieved by taking a selfie or reading a childish poem. Families do this not with the intention of bribery but solely to appreciate the work of the nurse. In some cases, when it comes to offering financial gifts, they can be referred to charity centers in order to help the clients, and to raise the pleasant sense of giving a gift in that person.

It seems that having charity boxes in hospitals can help this matter, even if the nurses have different opinions concerning the above-mentioned issue, by measuring the conditions of their own wards, anyone can turn this hospital policy into a benevolent deed. Accepting gifts from a sick child can wake the feeling of nurse's gratitude in his mind. Accepting gifts in manners mentioned above can strengthen the bond between a nurse and the patient.